

## **ASSOCIATION POLIMNIA - LANGUE ET CULTURE ITALIENNES**

Secrétariat et bibliothèque : 4 rue de Valence 75005 Paris

Polimnia@free.fr - 06 68 10 08 80 - [www.polimnia.eu](http://www.polimnia.eu)

## **Lettre de POLIMNIA, n° 63 JUIN - JUILLET 2018**

### **PROGRAMMA CULTURALE**

#### **FESTA DI FINE ANNO**

**Venerdì 8 giugno 2018 alle ore 18,30**

58 rue Madame 75006 (1 piano)

Vi invitiamo con piacere a partecipare alla presentazione del progetto associativo

« **Tracce d'Italia a Parigi e dintorni** » :

le vostre foto e i vostri testi saranno mostrati e commentati, in italiano !

Alla fine della presentazione (20h) siete tutti invitati a rimanere alla festa. Se ne avrete voglia, potrete contribuire alla festa con un piatto salato, dolce o con una bevanda.

Le foto e i testi di « Tracce d'Italia » saranno in seguito pubblicati sul sito dell'associazione (nella rubrica « projets associatifs ») e potrete così rivederli.

### **Venez nombreux assister aux spectacles de fin d'année de nos ateliers pratiques en italien !**

#### **1) Fête de fin d'année du cours ludique d'italien pour enfants.**

Cours animé par Naima Dell'Ava. Mercredi 30 mai 2018 à 15h30, nous attendons les parents, grand-parents, frères, sœurs et amis de nos petits élèves !

Au 20 square Dunois 75013 Paris (entrée par le 76 rue Dunois, dans le passage).

#### **2) « Tutti attori!- Lezione aperta »**

Lundi 4 juin 2018, à 19h30, spectacle des élèves de l'atelier de théâtre en italien (laboratorio teatrale per italiani madrelingua), dirigé par Cesare Capitani.

Au 58 rue Madame 75006 Paris, 1er étage.

#### **3) « I canti delle isole italiane »**

Lundi 18 juin 2018 à 19h30, concert de la classe de chant traditionnel italien dirigée par Anna Andreotti et Margherita Trefoloni.

Avec la participation de deux autres chœurs : *Flori Canti* e *A tout bout de champ*.

Square Dunois 75013, dans le passage (entrée par le 76 rue Dunois, dans le passage).

### **JOURNEE PORTES OUVERTES**

**samedi 2 juin 2018, de 13h à 18h**

au 20 square Dunois 75013 (entrée par le 76 rue Dunois, dans le passage)

**- cours d'essai d'italien gratuits à 13h, 14h et 16h**

(sur inscription obligatoire : [polimnia@free.fr](mailto:polimnia@free.fr) ou 06 68 10 08 80)

**- présentation du programme 2018-2019**

**- test de niveau**

**Fin des cours réguliers d'italien 2017/18 : samedi 16 juin 2018**

### **Pourquoi ne pas envisager un stage intensif d'italien en juin ou en juillet ?**

*Pour réviser la grammaire, approfondir vos connaissances, vous entraîner à l'oral et à l'écrit, enrichir votre vocabulaire, acquérir des automatismes et de l'assurance, préparer votre prochain voyage en Italie...*

### **STAGES INTENSIFS D'ITALIEN SESSIONS D'ETE**

- **18 au 29 juin 2018 (10 jours, 35h de stage)**
- **2 au 13 juillet 2018 (10 jours, 35h de stage)**

Horaires proposés : 9h-12h30 ou 14h-17h30 ou 18h-21h30.

Classes à effectifs réduits.

Quatre niveaux : débutants, élémentaire, intermédiaire, avancé

Tarif : 380 € (330 € tarif réduit). Adhésion annuelle : 15€ et une photo

**Inscriptions** : au secrétariat ou par courrier (fiche d'inscription sur notre site).

### **BIBLIOTECA ASSOCIATIVA POLIMNIA**

Ricordiamo a tutti gli aderenti che la biblioteca Polimnia è a disposizione: più di 3600 libri in italiano (romanzi, racconti, poesia, storia, teatro, libri d'arte, guide turistiche, libri di cucina etc.) e un centinaio di DVD vi aspettano al 4 rue de Valence 75005 Parigi.

Apertura: il **martedì dalle 12h alle 16h** (tranne durante le vacanze scolastiche).

Durata dei prestiti: 3 settimane (i libri), 1 settimana (i DVD).

**A nome di tutti i lettori, vi invitiamo a rispettare la durata dei prestiti e a restituire i libri presi in prestito prima dell'inizio delle vacanze, cioè prima del 13 luglio, grazie!**

### **ATELIERS LINGUISTICI DEL SABATO**

Ateliers teorici e pratici di 3 ore, animati da specialisti. Iscrizione: 30 €.

Livello di italiano richiesto: intermedio o superiore.

**Le parole difficili in italiano: addirittura, anzi, magari, mica, comunque ....**

Con spiegazioni, esempi e esercizi!

Due orari possibili:

- Sabato 9 giugno, 9h30- 12h30 (4 rue de Valence 75005)
- Sabato 9 giugno, 14h- 17h (4 rue de Valence 75005)

### **NUOVE VISITE GUIDATE IN ITALIANO AL LOUVRE I CAPOLAVORI DELLA SCULTURA ITALIANA**

L'Association Polimnia propone delle nuove visite guidate in italiano al *Musée du Louvre* (in gruppi limitati a 5 partecipanti) con la storica dell'arte Barbara Musetti.

Venerdì 1 giugno 2018, 14h30 : *I capolavori degli Etruschi.*

Venerdì 1 giugno 2018, 16h15 : *I capolavori degli Etruschi.*

Iscrizioni per posta. Tariffa : 25 € (questa tariffa non include il biglietto di entrata al Louvre, che ogni partecipante dovrà procurarsi individualmente. Appuntamento 15 minuti prima (già in possesso del biglietto), davanti all'Auditorium del Louvre, sotto la piramide.

## PROCHAINES MANIFESTATIONS AUTOUR DE L'ITALIE A PARIS

Comme tous les ans, au mois de juin, l'Association Polimnia participe à deux importantes manifestations autour de l'Italie qui se déroulent à Paris :

. Le **Forum des Associations Italiennes** aura lieu le dimanche 24 juin 2018, de 12h à 18h, sur la Parvis de la Mairie du 4ème arrdt., 2 Place Baudoyer, 75004 Paris. Plus de 40 associations italiennes de Paris et Île de France présenteront leurs activités au public parisien.

. **Semaine Italienne**, organisée par la Mairie du 13ème arrondissement (1, Place d'Italie) du 23 juin au 2 juillet 2018. Comme tous les ans, dans le cadre de cette manifestation, l'Association Polimnia propose trois promenades virtuelles en Italie. Les présentations (à l'intérieur de la Mairie) seront en italien.

Entrée gratuite, dans la limite des places disponibles.

Lundi 25 juin, à 18h : "**Le isole Egadi, Sicilia**"

Mardi 26 juin, à 18h : "**Capri**"

Mercredi 27 juin, à 18h : "**Le isole della laguna di Venezia**"

## SEJOURS CULTURELS EN ITALIE ORGANISES PAR L'ASSOCIATION POLIMNIA

Après le succès des séjours culturels et linguistiques en Italie de cette année (le Piémont occitan, Trieste et l'Istrie, la Maremma), d'autres séjours en Italie seront organisés par l'association Polimnia pour ses adhérents pendant l'année 2018-19.

Parmi les projets : Rome, la Ligurie orientale, Bergame, le Salento etc....

Ils seront annoncés par mail et sur la « Lettre de Polimnia ».

## SEJOURS LINGUISTIQUES EN ITALIE

Plusieurs écoles de langue en Italie proposent des réductions intéressantes sur leurs cours collectifs d'italien pour les adhérents de l'association Polimnia.

→ à Rome, école *Torre di Babele* ([www.torredibabele.com](http://www.torredibabele.com))

→ à Venise et Trieste, école *Istituto Venezia* ([www.istitutovenezia.com](http://www.istitutovenezia.com))

→ à Gênes, école *A door to Italy* ([www.adoortoitaly.com](http://www.adoortoitaly.com))

## STAGES DE CHANT TRADITIONNEL EN ITALIE CET ETE

- **du 21 au 30 juillet 2018**, à Civago di Villa Minozzo (Reggio Emilia)  
« Chants traditionnels italiens : l'Ottava Rima et les chants épiques-lyriques entre Toscana et Emilia Romagna »

- **du 7 au 17 août 2018**, à Altomonte (Cosenza)  
« Voyage musical dans les îles linguistiques de la Calabria »

Ces deux stages, avec la participation de différents musiciens, sont organisés par Anna Andreotti et la Compagnie Maggese. Rens. et inscriptions : <https://lamaggese.fr/>

## REDUCTIONS POUR LES ADHERENTS DE POLIMNIA

**LIVRES.** La carte Polimnia permet à nos adhérents d'avoir des réductions dans les deux librairies italiennes à Paris :

**La Tour de Babel**, 10 rue du Roi de Sicile 75004 - 0142773240

**La Libreria**, 89 rue du Fbg Poissonnière 75009 - 0140220694

**SPECTACLES.** Sous la rubrique « **sortir en italien** » de notre site [www.polimnia.eu](http://www.polimnia.eu), vous trouverez de nombreuses réductions pour théâtres, concerts, spectacles à Paris et en Ile de France pour nos adhérents. Consultez régulièrement cette page !

## **CALENDRIER DE LA RENTREE 2018-2019** **INSCRIPTIONS AUX COURS DE LANGUE ET DE CULTURE ITALIENNES**

**La nouvelle brochure des cours 2018-19** sera envoyée à la maison à tous les adhérents de l'année 2017-18 au début du mois de juillet, avec une fiche d'inscription.

### **Quand s'inscrire :**

- par courrier, à partir du 1<sup>er</sup> septembre 2018 : l'inscription par courrier est vivement conseillée à tous les adhérents qui auront déjà fait leur choix et savent dans quel cours ils souhaitent s'inscrire.
- au secrétariat : du 10 septembre au 28 septembre 2018

### **Comment ?**

- ➔ par courrier : avec la fiche d'inscription que vous recevrez avec la brochure et que vous trouverez aussi sur notre site. N'oubliez pas d'envoyer, obligatoirement, une photo et une enveloppe timbrée à votre nom et adresse.
- ➔ au secrétariat, au 4 rue de Valence 75005 Paris (interphone « association Polimnia »). Métro ligne 7 : *Censier-Daubenton* ou *Gobelins*. N'oubliez pas d'apporter, obligatoirement, une photo ou votre ancienne carte.
- ➔ lors des Forums des Associations du 6<sup>ème</sup> et du 13<sup>ème</sup> arrdts

**Horaire du secrétariat du 10 au 28 septembre 2018 :**  
lundi, jeudi et vendredi de 10h à 16h et mardi de 14h à 20h

**Horaire du secrétariat du 1er octobre jusqu'à la fin de l'année scolaire :**  
mardi de 12h à 16h (hors vacances scolaires)

\*

**Important :** merci de respecter les dates et les modalités d'inscription, les dossiers incomplets ne seront pas pris en compte !

\*\*\*\*

**Polimnia sera fermée du 13 juillet au 9 septembre :**  
**bonnes vacances à tous !**

\*

Début des cours réguliers 2018-19 : **lundi 1<sup>er</sup> octobre 2018**  
Stage intensif de la rentrée : du lundi 24 au vendredi 28 septembre 2018

### **POLIMNIA CHEZ VOUS : L'ITALIEN PAR SKYPE**

Cours individuels de langue et de culture italiennes à distance, avec des enseignants Polimnia, même pendant l'été !

Pour les adultes : langue générale, grammaire, expression orale, art, littérature...

Pour les élèves des classes prépa : préparation aux épreuves d'italien

Certifications : DCL, CELI, CILS

Catalogue de nos cours individuels par Skype sur le site [www.polimnia.eu](http://www.polimnia.eu)